Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aumont Loggers	JNR
CLUB 2	MJ Esta-Sharks	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aumont	Date / Datum / Date / Data	17.11.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	19:32	End / Ende / Fin / Fine	21:25
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JN110		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	9

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	1849	GROGNUZ Thierry	
Official scorer / Marqueur	2709	NOËL Fabrice	
Referee 1 / Arbitre 1	1646	COLLAUD Michaël	
Referee 2 / Arbitre 2	9030	BAYARD Patrice-Martial	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	7	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	11	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Aumont Loggers

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aumont Loggers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	VOLERY Simon				2885
88	A	PECLARD Hugo				2886
19	G	SANSONNENS Thibaud	X	X	X	3487
	G					
84		FAUGUEL Marion				16749
2		VOLERY Simon				16770
96		SAVARY Valentine				3614
69		BIELMANN Nicolas				2915
83		VACCARELLA Bastien				3743
99		PURRY Stéphane				3155
61		GRANDJEAN Sonia				3738

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: NOËL Anthony; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 2591

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
15:50	99		1				
33:43	88	69	2				
34:16	88	69	3				
37:40		88	4				
46:06	99		5				
47:20	69		6				
49:52	99		7				
51:12	99	13	8				
55:34	99		9				
58:46	69	19	10				
58:58	99	2	11				
				TOTAL			11
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
18:08	2	2	00:00	20:08	H
38:03	2	2	00:00	40:03	L
53:47	83	2	00:00	55:47	D
TOTAL				6 min	

2 MJ Esta-Sharks

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
14	C	LAURENT Samuel				2866
10	A	SALVI Léandro				3408
35	G	MOTA Nathan	X	X	X	2170
	G					
89		DUC Axel				3448
29		GENTIL Yves				2960
88		PERRET Noé				3443
86		HIRSCHI Alexandre				2456
23		BECKER Matthieu				3532
26		CHAMMARTIN Evan				3177
27		MEYER Megan				RLH

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: CHAMMARTIN David; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 3894

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:31	89		1				
03:41	86		2				
32:51	88		3				
34:12	89	29	4				
52:08	88	27	5				
				TOTAL			5
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
07:00	88	2	00:00	09:00	H
32:18	26	2	00:00	33:43	E
TOTAL				4 min	